

にほんご広場なんと

【自然災害】 豪雨災害！ どうしたらいいですか？

1 南砺市の防災の資料を見てください

●どんな情報が書いてありますか？

【自然災害】

Thiên tai

Natural disaster

Bencana alam

自然災害

2 2008年の城端の豪雨災害について

●どんなことがありましたか。話をききましょう。



3 話しましょう

●たくさん雨が降ったら どうしますか？

・いつ、どこに避難 [安全なところに へ] しますか？

・気をつけることは何ですか。

・情報を何で調べますか。(テレビ? インターネット? SNS?)

・あなたが仲間のリーダーだったら、どんな情報が知りたいですか。

あなたや仲間は、どんなことに困りますか。



●災害の時、あなたができることは何ですか。

4 話したことを発表しましょう

インタビューしても、一人で話してもいいです。

5 便利な情報

●防災マップを確認しましょう！



やさしい日本語の手引き - 一般財団法人 岡山県国際交流協会

<https://www.opief.or.jp/cms/wp-content/uploads/2018/03/8a04db5cefedb444096f19be7bb9a0a2.pdf>

## やさしい日本語への言い換え

### 台風

言葉	意味
台風	強い雨が降り強い風が吹く天気
大雨	雨がたくさん降る
豪雨	大雨よりたくさん雨が降る
洪水	大雨や豪雨により川の水があふれる
浸水	家に水が入る
土砂崩れ	山から土や石が一度にたくさん落ちてくる
警戒する	気をつける

### 災害(1)

言葉	意味
災害	地震、火事、津波など大変なことにあう
停電	電気が停まる
断水	水が出なくなる
不通	電話・道路・鉄道が使えない
行方不明	人がどこにいるかわからない
安否	人が大丈夫かどうか(生きてるか死んでいるか)
犠牲者	死んだ人やけがをした人
被害者	災害などの被害にあった人
救援	助ける

熊本県 外国人住民のための防災パンフレット

<https://www.pref.kumamoto.jp/uploaded/attachment/50233.pdf>

佐賀に住む外国人向け水害対策ハンドブック

- 多文化共生ツールライブラリー - CLAIR (クリア) 一般財団法人自治体国際化協会

[https://www.clair.or.jp/j/multiculture/tool\\_library/tools/115992.html](https://www.clair.or.jp/j/multiculture/tool_library/tools/115992.html)